



# *Siguiendo el rastro del arquitecto*

**Exposición celebrada en la  
Biblioteca de la Escuela Técnica  
Superior de Arquitectura de la  
Universidad de Las Palmas de  
Gran Canaria**

**mayo, 2007**



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS  
DE GRAN CANARIA



**La Caja** de CANARIAS

# *Seguindo el rastro del arquitecto*

**Exposición celebrada en la Biblioteca de la Escuela Técnica Superior  
de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria**

2007  
mayo



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS  
DE GRAN CANARIA



**La Caja** de CANARIAS

© de los textos:

LOS AUTORES

© de la edición:

UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Primera edición, 2009

Coordinación:

Delia López Martín

Organización de la exposición *Siguiendo el rastro del arquitecto*:

Biblioteca de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura

Realización técnica:

Yurena González García

Colaboran:

Escuela Técnica Superior de Arquitectura

Departamento de Arte, Ciudad y Territorio

Departamento de Construcción Arquitectónica

Departamento de Expresión Gráfica y Proyectos Arquitectónicos

Diseño y maquetación:

Servicio de Publicaciones y Difusión Científica de la ULPGC

Depósito Legal:

GC 982-2009

Impresión:

Talleres Editoriales Cometa

Impreso en España. *Printed in Spain*

Queda rigurosamente prohibida, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas por las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático.

## Índice

---

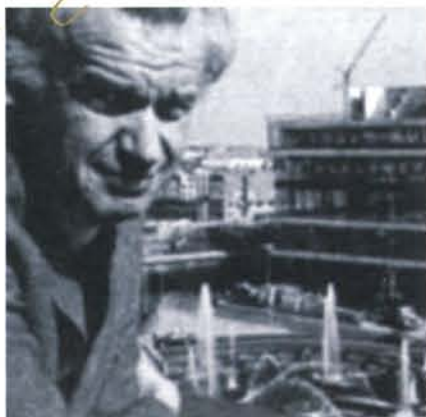
Prólogo: José Regidor, <i>Rector Magfco. de la ULPGC</i> .....	9
1. Félix Juan Bordes Caballero .....	11
<i>Tomás Sanabria (1922)</i>	
2. Francisco Bordes Caballero .....	17
<i>David Hilbert (1862-1943)</i>	
3. Alberto Bravo de Laguna Socorro .....	27
<i>Howard Roak (1943)</i>	
4. Eduardo Cáceres Morales.....	37
<i>Stanley Adshead (1868-1946)</i>	
5. Joaquín Casariego Ramírez.....	45
<i>Robert Moses (1888-1981)</i>	
6. Vicente J. Díaz García.....	49
<i>Rodolfo Livingston (1931)</i>	
7. Luis Doreste Chirino.....	55
<i>Pedro Muguruza Otaño (1893-1952)</i>	

8. Octavio Fernández Perdomo.....	61
<i>S.E.T.A.P.</i>	
9. Benito García Maciá.....	79
<i>Afonso Eduardo Reidy (1909-1964)</i>	
10. Héctor García Sánchez.....	83
<i>Kiyonori Kikutake (1928)</i>	
11. M <sup>a</sup> Luisa González García.....	87
<i>Erik Bryggmann (1892-1955)</i>	
12. Juan Antonio González Pérez.....	91
<i>José Cruz Ovalle (1948)</i>	
13. Elsa Gutiérrez Labory.....	95
<i>Charles L'Eplattenier (1874-1948)</i>	
14. Agustín Juárez Rodríguez.....	103
<i>Laureano de Armas (1890-1947)</i>	
15. Pablo Ley Bosch.....	107
<i>Maarten Hajer (1962), Arnold Reijndorp (1948)</i>	
16. Manuel J. Martín Hernández.....	111
<i>Rogelio Salmona (1929)</i>	
17. Sagrario Martínez Berriel.....	117
<i>Iannis Xenakis (1922-2001)</i>	
18. Ángel Melián García.....	129
<i>Juan O'Gorman (1905-1982)</i>	

19. José Domingo Nuñez Hernández.....	141
<i>Juan Borchers</i>	
20. Francisco Ortega Andrade.....	155
<i>Buenaventura Bassegoda Musté (1896-1987)</i>	
21. Modesto Ortega Umpiérrez.....	163
<i>Alma Siedhoff (1899-1944)</i>	
22. Jose Luis Padrón Rivas.....	167
<i>Tuomo Siitonen</i>	
23. Juan Manuel Palerm Salazar.....	171
<i>Antonio Ubaldo Vilar (1889-1966)</i>	
24. Flora Pescador Monagas.....	175
<i>Franca Helg (1920-1989)</i>	
25. Juan Ramírez Guedes.....	179
<i>Walter Ruttmann (1887-1941)</i>	
26. Eugenio Rodríguez Cabrera.....	185
<i>Joseph Emberton (1889- 1956)</i>	
27. Pedro Romera García.....	189
<i>Peter Celsing (1920-1974)</i>	
28. Angela Ruiz Martínez.....	193
<i>Adriaan Geuze</i>	
29. Miguel Saavedra Pérez.....	201
<i>Ehud Netzer (1934)</i>	

SIQUIENDO EL RASTRO DEL ARQUITECTO.....

"PETER CELSING (1920-1974)"



COMENTARIO CRÍTICO POR: PEDRO ROMERA GARCÍA

*Una arquitectura de límites. La experiencia de Peter Celsing*  
 Peter Celsing (1920-1974)

Comentario: Pedro Romera García

Dentro de la riqueza del panorama arquitectónico nórdico de la segunda mitad del siglo pasado, en el que tienen cabida multitud de tendencias, es posible detectar un arquitecto con atención a determinados temas en los que se apoyan importantes reflexiones actuales. En este sentido, la producción de Peter Celsing (1920-1974) puede apoyar un intento de concretar determinadas claves del debate arquitectónico del momento (límites, no-lugares, espacio público, dispersión, entornos artificiales, etc.), así como enriquecer nuestra percepción de la arquitectura actual. La fuerza de sus propuestas y las argumentaciones le confieren una carga didáctica, de manera similar a la postura de numerosos arquitectos del Movimiento Moderno. Hay en Celsing algo de personaje límite, que trata de cambiar el momento cultural al que pertenecía, exponiendo sus argumentaciones a través de sus desenfadados gouaches, y ante todo encontrando nuevos límites entre lo real y lo virtual, desde una nueva mirada que trata de transformar la idea de espacio del momento. “Pero el escollo principal con que se encuentra cualquier propósito de regeneración es la actual ausencia de un marco de valores espaciales genuinos de la modernidad y el consiguiente desvanecimiento de las categorías visuales que propiciaron sus obras. Economía, precisión, rigor y universalidad son atributos de la arquitectura moderna que configuraron una visualidad específica...”<sup>1</sup>.

La corta obra de Celsing es, sobre todo, arquitectura, producto de una acción interpretativa que se orienta hacia los atributos más internos de la disciplina, hasta el punto de que cada una de las creaciones alcanza relaciones nuevas que se registran a través de sus valores esenciales: la luz, el programa, las proporciones... Su arquitectura representa una experiencia proyectual que trata de alterar con precisión la realidad de su tiempo, entre sus obras más importantes destacan: las iglesias de Hårlanda (1952-1959), Vällingby (1953-59), Almtuna (1954-58) y Nacksta (1969), los edificios para el Instituto Cinematográfico (1967-71), o el conjunto formado

por el Banco de Suecia (1965-76) y la Casa de la Cultura (1965-76) en Estocolmo. En relación a éste último, recuerdo aún con agrado el viaje que realicé a Suecia en el año 2000, tuve la oportunidad de visitarlo y poder conocerme con una arquitectura poco conocida de gran escala y valor arquitectónico, que aún aportaba novedad, y que indiscutiblemente se encontraba en el límite de la tradición y el futuro de su momento, “Los objetos



arquitectónicos no tienen una escala precisa, o bien tienen múltiples escalas dependiendo del material con que están contruidos, el lugar, la estructuración de su espacio interior y los elementos que definen su uso o su volumen”<sup>2</sup>. Me reveló al observarla su condición de creación compleja por la consistencia de su estructura espacial, por las relaciones directas con la plaza en diferentes estratos a la que da frente y desde la cual se accede al espacio de la cultura de un modo imperceptible, y por la formalidad del cerramiento de vidrio y hormigón visto, queriendo destacar en sus propias palabras la definición límite del mismo: “La fachada es el punto de encuentro entre el interior y el exterior”. La compleja organización del edificio muestra el rechazo a configuraciones fantasiosas llenas de gestos, limita una ocupación inteligente de diversos espacios, proponiendo una construcción que refleja la complejidad de las condiciones singulares en las que se da. Es difícil imaginar el lugar sin su intensa presencia.

He tratado de esbozar brevemente la obra de Celsing, “Yo había planeado discutir los detalles, pero eso ya no parecía importante”<sup>3</sup>, con el propósito de recordar el desarrollo de una producción arquitectónica desconocida en el marco de la modernidad, a partir de otra perspectiva con la que se afrontó la práctica de la creación desde la identificación del lugar. El recorrido por su breve obra lo demuestra.

Se terminó de imprimir *SIGUIENDO EL RASTRO DEL  
ARQUITECTO* el 6 de diciembre, día en el que celebramos  
la conmemoración de la Constitución española, en  
los Talleres Editoriales Cometa y estando al cuidado  
de la edición el Servicio de Publicaciones y Difusión  
Científica de la Universidad de  
Las Palmas de Gran Canaria



